

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा-पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषक करता हूं कि इस प्रकाश में दिये गये ममी विवरण में बदलाव नहीं है। यदि कोई विवरण ऐसे कारण बदला जाता है तो मेरी महाप्रकल्प निवार की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो महाप्रकल्प यह "कोशिका फाउंडेशन", में ही जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की तुलने के लिए विवरण जायेगा, जो इस प्रकाश में भी आया गया है।
- 3) मैं नुस्खा करता हूं कि जिस महाप्रकल्प हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस तरीके का अधिकांश या उसका विवरण किसी अन्य स्रोतोंसे नहीं लिया है और न ही घोषणा में शामिल है।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
 - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश पर अपने हस्ताक्षर या अंगृही की छाप लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी लहजाती की नुस्खा करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञातों" को अधिकृत करता हूं कि ये उस प्रकाश, फोटो और जीव विवरण इस प्रकाश में घोषित हैं, उसे "कोशिका" एवं नामी, राज, व्यवसाय दृश्य उद्देश्य से जुड़ी गोपनियाँ और उपलब्धियाँ के लिए विस्तृत भी प्रसार योग्य हैं।
- 2) मैं (अवेदक) इस बात में सहमत हूं कि मेरा जन्म, पात्र, छोटे और विवरण जो कि महाप्रकल्प के उद्देश्य से घोषित हैं युक्त स्वतः महाप्रकल्प का हक्कदार नहीं बताता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातों का निष्ठा विश्वास और वाच्यकारी होना।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अवेदक द्वारा अंगृही का निराजन

AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

- By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:
- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.
- इनके अधिकृत, हस्पताल की ओर से ज्ञातोंगांठी को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध महाप्रकल्प हेतु विकल्पित की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) जिन प्रकाश में घोषित करते हैं।
- 1) यह कि न तो जातिया और न ही धर्मियत में विविध महाप्रकल्प किसी भी महाप्रकल्प का विवरण अन्य स्वतंत्र में उपलब्ध हो जाता है, और जीव विवरण में लौगिक या तो तरह है, और जीव हस्पताल "कोशिका फाउंडेशन" के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान हेतु किया जाता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा महाप्रकल्प किसी भी जातिया विवरण में घोषित होता है तो उसे विवरण की विविधता सुनिश्चित रखता है। इस नुस्खे में घोषित करता है कि वस्त्रालय द्वितीय प्रदान उक्त योग्यताएँ हेतु किसी भी महाप्रकल्प का विवरण अन्य स्वतंत्र में घोषित होता है।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" में ली गई महाप्रकल्प विविध प्रकृति की है: जोगी पर डम्पलाल द्वारा दी गई महाप्रकल्प का विवरण अन्य उपचार/प्रक्रिया का चुनाव दी गई एवं इसप्रकाश की भीत्र का विवरण है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकाश का कोई दस्तावेज़ नहीं। इसीलिये हस्पताल में लौगिक के दस्तावेज़ सूचा नहीं जाने जाती विवेदीर्थी गोंगी एवं हस्पताल की होती और "कोशिका" की विविध प्रकृति या विवेदीर्थी इस प्रकाश में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
उत्तीर्णी के लिए संमति**

Mr. LAKSHMIPATHIN

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
of the Hospital/Institution)

DIABETES & EYE HOSPITAL

(A unit of Shraddha Eye Care Trust)

Vasantinagar, Bangalore-52

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

SIGNATURE of TRUSTEE 1

नामी हस्पताल ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नामी हस्पताल ।